

# SPRENDIMAI

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

2010 m. balandžio 23 d.

**dėl 2010 m. darbo programos, skirtos mokymams maisto ir pašarų saugos, gyvūnų sveikatos ir gerovės srityje ir vykdomos pagal programą „Geresnis mokymas rūpinantis maisto sauga“, finansavimo**

(2010/230/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento <sup>(1)</sup> (toliau – finansinis reglamentas), ypač į jo 75 straipsnį,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles <sup>(2)</sup> (toliau – įgyvendinimo taisyklės), ypač į jo 90 straipsnį,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus <sup>(3)</sup>, ypač į jo 12 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių <sup>(4)</sup>, ypač į jo 66 straipsnio 1 dalies b ir c punktus,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 882/2004 nustatytos bendros taisyklės, pagal kurias atliekama oficiali kontrolė, siekiant nustatyti, ar laikomasi taisyklių, kuriomis visų pirma siekiama užkirsti kelią pavojui žmonėms ir gyvūnams, jį šalinti ar sumažinti iki priimtino lygmens, garantuoti teisingą pašarų ir maisto prekybos praktiką ir ginti vartotojų interesus. To Reglamento 51 straipsnyje nustatyta,

kad Komisija gali organizuoti valstybių narių kompetentingų institucijų, atsakingų už tame reglamente nurodytą oficialią kontrolę, darbuotojų mokymus. Mokymuose gali dalyvauti trečiųjų, visų pirma besivystančių, šalių atstovai. Mokymų temos gali būti susijusios su pašarus ir maistą reglamentuojančiais Sąjungos teisės aktais bei gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklėmis.

- (2) Siekdama Reglamente (EB) Nr. 882/2004 iškeltų tikslų, Komisija nustatė programą „Geresnis mokymas rūpinantis maisto sauga“. Komisijos komunikate COM(2006) 519 (galutinis) <sup>(5)</sup> nagrinėjamos galimybės rengti tokius mokymus.
- (3) Reikėtų priimti 2010 m. darbo programą, padėsiančią įgyvendinti programą „Geresnis mokymas rūpinantis maisto sauga“.
- (4) 2004 m. gruodžio 15 d. Komisijos sprendimu 2004/858/EB, įsteigiančiu, taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, vykdomąją įstaigą „Visuomenės sveikatos programos vykdomoji įstaiga“, atsakingą už Bendrijos veiksmų visuomenės sveikatos srityje valdymą <sup>(6)</sup>, įsteigta Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomoji agentūra (toliau – Agentūra).
- (5) 2008 m. rugsėjo 9 d. Komisijos sprendimu C(2008) 4943 Agentūrai perduoti tam tikri vadybos ir programos įgyvendinimo uždaviniai, susiję su mokymais maisto saugos srityje, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 882/2004. Todėl agentūrai 2010 m. turėtų būti suteikta veiklos subsidija, iš kurios ji galėtų finansuoti su programa „Geresnis mokymas rūpinantis maisto sauga“ susijusią veiklą.
- (6) 2010 m. darbo programa yra pakankamai išsami, kad šis sprendimas būtų priimtas kaip sprendimas dėl finansavimo pagal įgyvendinimo taisyklių 90 straipsnį.

<sup>(1)</sup> OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 357, 2002 12 31, p. 1.

<sup>(3)</sup> OL L 11, 2003 1 16, p. 1.

<sup>(4)</sup> OL L 165, 2004 4 30, p. 1.

<sup>(5)</sup> SEC(2006) 1163 ir SEC(2006) 1164, 2006 9 20.

<sup>(6)</sup> OL L 369, 2004 12 16, p. 73.

- (7) Šios direktyvos taikymo tikslais tikslinga apibrėžti sąvoką „esminis pakeitimas“, kaip apibrėžta įgyvendinimo taisyklių 90 straipsnio 4 dalyje.
- (8) Pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 83 straipsnį išlaidų patvirtinimas, leidimo išlaidoms išdavimas ir išmokėjimas turėtų būti užbaigtas per įgyvendinimo taisyklėse nustatytą laikotarpį. Šiose taisyklėse taip pat numatytos aplinkybės, kuriomis kreditoriai, kuriems pavėluota sumokėti, turi teisę gauti delspinigius, kurie įrašomi į eilutę, iš kurios išmokėta pagrindinė suma.
- (9) Todėl sprendime turėtų būti nustatytos delspinigių, atsiradusių dėl vėluojančių mokėjimų, susijusių su 2010 m. darbo programos veiksmis, mokėjimo taisyklės,

NUSPRENDĖ:

*1 straipsnis*

Priimama priede pateikta 2010 m. darbo programa, padėsianti įgyvendinti programą „Geresnis mokymas rūpinantis maisto sauga“. Tai yra finansavimo sprendimas, kaip apibrėžta Finansinio reglamento 75 straipsnyje.

*2 straipsnis*

1. Komisijos finansinės paramos, teikiamos darbo programai įgyvendinti, bendra suma yra 15 370 000 EUR. Ji bus finansuojama iš toliau nurodytų 2010 m. Europos Sąjungos bendrojo biudžeto eilučių:

a) biudžeto eilutė 17 04 07 01: 14 000 000 EUR;

b) biudžeto eilutė 17 01 04 05: 260 000 EUR;

c) biudžeto eilutė 17 01 04 31: 1 110 000 EUR.

2. 1 dalies c punkte nurodyta suma mokama Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomajai agentūrai kaip veiklos subsidija.

3. Su pavėluotu mokėjimu susiję delspinigiai mokami iš tų pačių biudžeto eilučių, vadovaujantis Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 83 straipsniu.

*3 straipsnis*

Kumuliaciniai lėšų, skirtų konkrečiai darbo programos veiklai finansuoti, pakeitimai, neviršijantys 20 % didžiausios 2 straipsnio 1 dalyje nustatytos paramos, nelaikomi esminiais pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002 90 straipsnio 4 dalį, jeigu dėl jų labai nesikeičia darbo programos pobūdis ir tikslas.

Igaliojasis pareigūnas gali priimti tokius pakeitimus vadovaudamasis patikimo finansų valdymo ir proporcingumo principais.

Priimta Briuselyje 2010 m. balandžio 23 d.

*Komisijos vardu*

*Pirmininkas*

José Manuel BARROSO

## PRIEDAS

**2010 m. darbo programa, skirta mokymams maisto ir pašarų saugos, gyvūnų sveikatos ir gerovės srityje ir vykdoma pagal programą „Geresnis mokymas rūpinantis maisto sauga“****1.1. Įvadas**

Igyvendinant šią darbo programą 2010 m. bus taikomos trys įgyvendinimo priemonės. Remiantis Reglamente (EB) Nr. 882/2004 išdėstytais tikslais, skiriamos biudžeto lėšos ir pagrindiniai veiksmai yra:

**1.2. Viešieji pirkimai (tiesioginis centralizuotas valdymas):**

1.2.1. Mokymai: išorės sutartys mokymo programai įgyvendinti	14 000 000 EUR
1.2.2. Mokymai: metinė ataskaita, informacinių technologijų įranga ir priemonės, reklaminė medžiaga, pagalbinės informacijos ir ryšių priemonės	260 000 EUR
1.3. Kiti veiksmai: Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomosios agentūros veiklos subsidija	1 110 000 EUR
IŠ VISO	15 370 000 EUR

**1.2. Viešieji pirkimai**

Bendras viešųjų pirkimų sutartims skirtas 2010 m. biudžetas yra 14 000 000 EUR.

**1.2.1. Mokymai. Išorės sutartys mokymo programai įgyvendinti**

## TEISINIS PAGRINDAS

Reglamentas (EB) Nr. 882/2004, 51 straipsnis ir 66 straipsnio 1 dalies b punktas

## BIUDŽETO EILUTĖ

Biudžeto eilutė 17 04 07 01

## ORIENTACINIS NUMATOMŲ SUDARYTI SUTARČIŲ SKAIČIUS IR TIPAS

Dėl kiekvieno iš toliau nurodytų techninių klausimų bus pasirašyta viena ar kelios specifinės paslaugų sutartys. Numatoma pasirašyti apie 17 paslaugų sutarčių. Išorės rangovai daugiausia dalyvauja organizaciniame ir su logistika susijusioje mokymo veikloje.

## NUMATOMŲ SUTARČIŲ DALYKAI (JEI ĮMANOMA)

2010 m. mokymo veikla bus susijusi su šiomis sritimis:

- veterinariniai ir maisto bei pašarų saugos kontroliniai patikrinimai pasienio kontrolės postuose (oro uostuose, jūrų uostuose, kelių ir geležinkelių pasienio kontrolės postuose),
- zoonozės ir maisto produktų mikrobiologiniai reikalavimai,
- gyvūnų gerovė,
- augalų apsaugos produktai,
- pašarus reglamentuojantys teisės aktai: pašarų higienos reikalavimai,
- užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų prevencija, kontrolė ir likvidavimas,
- importuojamų negyvūninės kilmės produktų kontrolė,
- ES kokybės sistemos (ekologinis ūkininkavimas ir geografinės nuorodos),
- oficialių kontrolės sistemų vidaus auditas,
- Sąjungos kontrolės valstybėse narėse ir trečiojoje šalyse rėmimas,
- RASFF/TRACES trečiojoje šalyse,
- GMO analizė,
- ES maistą reglamentuojančios taisyklės ir maisto importo reikalavimai,

- labai patogeniško paukščių gripo ir kitų gyvūnų ligų diagnozavimas ir kontrolė,
- kiti gyvūnų sveikatos ir gerovės, pašarų ir maisto saugos klausimai, bendradarbiavimas su kitomis tarptautinėmis organizacijomis dėl maisto saugos srities mokymų ir tyrimų, konferencijų ir vertinimo.

## ĮGYVENDINIMAS

Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomoji agentūra (pagal Komisijos sprendimą 2008/544/EB <sup>(1)</sup>) valdys ir maisto saugos priemonės pagal Reglamentą (EB) Nr. 882/2004 panaudos 13 320 000 EUR. Likusius 680 000 EUR Komisija skirs GMO programai, tyrimams, konferencijoms ir vertinimui.

## VIEŠŪJŲ PIRKIMŲ PROCEDŪROS PRADŽIOS ORIENTACINIS TVARKARAŠTIS

Maždaug balandžio–birželio mėn., kad sutartys būtų pasirašytos dar 2010 m.

## ORIENTACINĖ VIEŠŪJŲ PIRKIMŲ KONKURSAMS SKIRIAMA SUMA

14 000 000 EUR

1.2.2. *Mokymai. Metinė ataskaita, informacinių technologijų įranga ir priemonės, reklaminė medžiaga, pagalbines informacijos ir ryšių priemonės*

## TEISINIS PAGRINDAS

Reglamentas (EB) Nr. 882/2004, 66 straipsnio 1 dalies c punktas.

## BIUDŽETO EILUTĖ

Biudžeto eilutė 17 01 04 05

## ORIENTACINIS NUMATOMŲ SUDARYTI SUTARČIŲ SKAIČIUS IR TIPAS

Numatoma pasirašyti maždaug 3 paslaugų sutartis.

## NUMATOMŲ SUTARČIŲ DALYKAI (JEI ĮMANOMA)

Iš šio biudžeto finansuojamais veiksmais siekiama parengti mokymo programas, informacinių technologijų ir e. mokymosi įrangą ir priemones, taip pat reklaminę medžiagą, pagalbines informacijos ir ryšių priemones.

## ĮGYVENDINIMAS

Šią veiklą tiesiogiai įgyvendins Sveikatos ir vartotojų reikalų generalinis direktoratas.

## VIEŠŪJŲ PIRKIMŲ PROCEDŪROS PRADŽIOS ORIENTACINIS TVARKARAŠTIS

Maždaug balandžio–rugsėjo mėn.

## ORIENTACINĖ VIEŠŪJŲ PIRKIMŲ KONKURSAMS SKIRIAMA SUMA

260 000 EUR

1.3. **Kiti veiksmai: Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomosios agentūros veiklos subsidija**

## TEISINIS PAGRINDAS

Reglamentas (EB) Nr. 58/2003, ypač jo 12 straipsnio 3 dalis.

## BIUDŽETO EILUTĖ

Biudžeto eilutė 17 01 04 31

## SUMA

1 110 000 EUR

## ĮGYVENDINIMO PRIEMONĖS APRAŠYMAS IR TIKSLAS

Iš šio biudžeto finansuojama Agentūros 2010 m. veiklos subsidija, susijusi su programomis pagal finansinės perspektyvos 2 išlaidų kategoriją. Iš biudžeto eilutės 17 01 04 31 finansuojama Agentūros 2010 m. veiklos subsidija, iš dalies susijusi su programa „Geresnis mokymas rūpinantis maisto sauga“. Pagal Reglamento (EB) Nr. 58/2003 12 straipsnio 3 dalį veiklos subsidija sumokama iš lėšų, skirtų Sąjungos programoms, kurias administruoja Agentūra. 2010 m. biudžete sukurtos dvi atskiros biudžeto eilutės, skirtos subsidijai, kuri bus išmokėta Sveikatos Agentūrai: viena eilutė skirta programoms pagal 2 išlaidų kategoriją, kita – programoms pagal finansinių perspektyvų 3b išlaidų kategoriją.

(<sup>1</sup>) OL L 173, 2008 7 3, p. 27.